

【内容简介】 本书是一本通过看经典电影学习英语的休闲趣味读本,共分 7 章,内容涉及海报、经典对白、电影情节、电影歌曲、电影明星、影评知识和电影知识等,并为英语学习者精心编写和设计了一系列的英语学习活动:诊断 5W、海报迷海、宣传妙语、浮想联翩、故事复述、串串烧、对对碰、今日我配音、解说、今日我主演等。中英文兼备,附有插图,并配有光盘 2 张。

本书可供大中专院校的英语学习者及广大英语爱好者使用。

版权所有 盗版必究
未经许可 不得以任何手段复制或抄袭

光盘名称:快乐英语岛——影音英语风

文本著作:柴水萍 赵亚莉

出版发行:西北工业大学音像电子出版社

通信地址:西安市友谊西路 127 号 邮编:710072

电 话:(029)88493844 88491757

网 址:www.nwpup.com

电子邮件:yxb@nwpup.com

光盘制作:快乐英语岛创作组

光盘生产:四川省釜山数码科技文化发展有限公司

文本印刷:陕西天元印务有限公司

版 次:2007 年 4 月第 1 版 2007 年 4 月第 1 次

经 销:各地新华书店、软件连锁店

版 本 号:ISBN 978-7-900701-22-0

定 价:25.00 元 (1CD+手册)

总编致辞



欢迎亲历“快乐英语岛”——休闲英语风

语言联系着绚丽多彩的世界,英语学习是一种充满乐趣的活动。在学中玩,在玩中体验学英语的乐趣是本套丛书的最大魅力。

在《影音英语风》和《卡通英语风》中,你可以在品尝“字母大比拼”和“图意串串烧”的同时,亲身体验英文电影和卡通的魅力:

当演员,演唱经典英文歌曲;复述英文故事;主演电影主角或卡通人物,尽在“经典对白”。

当导演,任意改编电影剧情。

当解说,现场解说英文电影和卡通。

当配音,“今日我配音”,即时用英语配音,够刺激。

在《体育英语风》中,你可以“小试身手”“解说体育图片”,也可以与“明星面对面”,了解“体育知识”,还可以:

欣赏精彩纷呈的体育赛事;

体验分秒必争的紧张与刺激;

领略令人折服的明星风采;

感受顽强拼搏的体育精神;

学习原汁原味的体育英语。

本套丛书的作者经过两年多的精心准备,旁征博引了大量的影视、体育资料,以极为丰富的信息量突出表现了英语的普及性和趣味性。本套丛书在结构安排、标题设计和版式设计等方面颇具匠心,语言通俗易懂、图文并茂,再配合动感十足的多媒体课件,使广大英语学习者和爱好者能够体验到另一番英语学习乐趣。特此向大家推荐。赶快潇洒一试吧!

总主编:孔翔兰 赵东林

2007年3月

前 言



朋友,你是否尝试过通过看电影来学习英语呢?你是否想尝试一下快乐的英语呢?那就请你踏上电影乐园之路吧!

电影,是精神散步的艺术乐园;电影,是跨越世界的文化桥梁;电影,是感受语言的梦幻殿堂。如果说看电影是一种快乐,学英语也是一种快乐,那么,看英语电影学英语那就是“乐中乐”。如果说看电影是一件快乐的事,而学英语是一件令你头痛的事,那么让我们带你“看”中“学”,在“电影”的快乐中把“英语”收获吧。

在本书的七个学习乐园里,你能欣赏到一张张漂亮的海报,一个个精彩的故事,一句句经典的对白,一首首动听的歌曲,加上美丽四射的影星,激情十分的评说,缤纷五彩的电影知识,再给你送上动感十足的多媒体课件,配合丰富多彩的30余种学习活动。在这样的一个学习乐园里,你的学习还会单调吗?乐园连连看,活动串串练,英语进步不间断。

让我们带你去了解不同国家的文化,学习地道的英语表达方法,模仿纯正的语音语调,提高你的口语表达能力,培养你的英语语感,锻炼你的英语耳朵。

睁大眼睛看一看,打开耳朵听一听,张开嘴巴说一说,放开心情把这些活动做一做,你的英语就会在快乐中不断地进步,相信《影音英语风》的魅力,相信自己!

编 者

2007年3月

目 录

Zone 1: 海报学习乐园 Poster Learning Fairyland	1
---	----------

1. 小小热身乐园 Mini-Warm-up Fairyland	2
2. 海报学习乐园 Posters Learning Fairyland	4
3. 头脑风暴园 Brainstorming Fairyland	8
4. 海报“译”园 Posters Translation Fairyland	10
5. 海报学习俱乐部 Posters Learning Club	11

Zone 2: 经典对白学习乐园 Classical Lines Learning Fairyland	13
--	-----------

1. 小小热身乐园 Mini-Warm-up Fairyland	14
2. 模仿秀场 Imitation Show	15
3. 配音秀场 Dubbing Show	33
4. 解说秀场 Interpreter Show	38
5. 让我来听听 Listen	40

Zone 3: 故事情节学习乐园 Movie Plot Learning Fairyland	49
---	-----------

1. 小小热身乐园 Mini-Warm-up Fairyland	50
2. 故事情节学习乐园 Movie Plot Learning Fairyland	51

Zone 4: 影评写作学习乐园 Movie Review Learning Fairyland 69

1. 小小热身乐园 Mini-Warm-up Fairyland 70
2. 影评指点乐园 Movie Review Hints Fairyland 70
3. 影评演练乐园 Movie Review Drilling Fairyland 75

Zone 5: 电影歌曲欢唱乐园 Movie Songs Singing Fairyland 79

1. 小小热身乐园 Mini-Warm-up Fairyland 80
2. 电影歌曲学习乐园 Movie Songs Learning Fairyland 81
3. 电影歌曲欣赏乐园 For Your Appreciation 91

Zone 6: 电影明星学习乐园 Movie Stars Learning Fairyland 93

1. 小小热身乐园 Mini-Warm-up Fairyland 94
2. 影星学习乐园 Movie Stars Learning Fairyland 95
3. “星迷”学习乐园 Movie Star Fans Learning Fairyland 101

Zone 7: 电影知识阅读乐园 Movie Reading Fairyland 105

1. 小小热身乐园 Mini-Warm-up Fairyland 106
2. 电影知识学习乐园 Movie Knowledge Learning Fairyland 107
3. 电影知识问答乐园 Movie FAQ Fairyland 120

附录 124

参考书目 146

Zone 1: 海报学习乐园

Poster Learning Fairyland

海报演说：“我是一部电影的眼睛，带你去欣赏动感地带的影像风景。有了我，你也会睁大眼睛，追击电影风波；有了我，你就有了美好的幻想；有了我，你的英语说起来也会无比轻松。”

1. 小小热身乐园 Mini-Warm-up Fairyland

Level 1 : 诊断“5W’s”

Search the following 5 **W’s** from the poster of *Roman Holiday*.

1. **Who** are portrayed in the poster?
2. **What** are they doing? **How**? **Where** are they?
3. Consider the layout and all of the elements in it, **what** impact, if any, does color have?
4. **What** meaning is conveyed by the scene depicted?
5. If the movie was rated, what rating might you give it? **Why**?



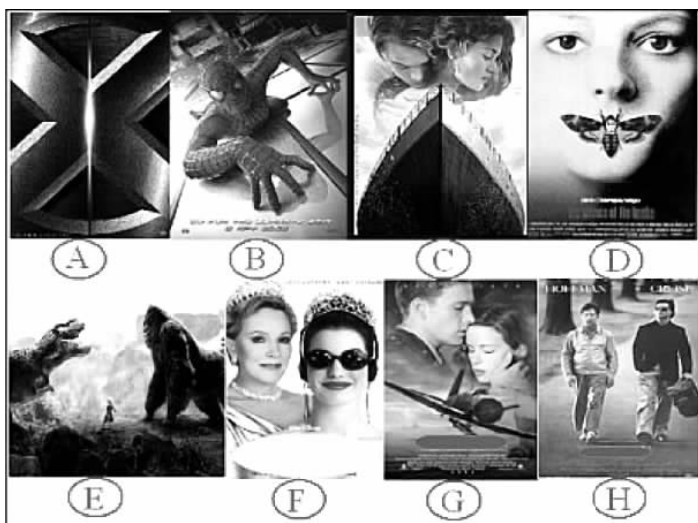
Level 2 : 看报猜名

Look at the following posters or stills of movies. Please write the title of movies.

- A. _____
- B. _____
- C. _____
- D. _____
- E. _____
- F. _____

G. _____

H. _____



Key:

A. *X-men*

B. *Spider-man*

C. *Titanic*

D. *The Silence of the Lambs*

E. *King Kong*

F. *Princess*

G. *The Pearl Harbor*

H. *Rain Man*

Level 3 : 问卷调查

A poster gives you a deep impression.

A movie poster that you remember from your childhood.

A movie poster that you want to see as soon as possible.

A movie poster that you regret having seen.

Please tell us which poster is your favorite? Why?

2. 海报学习乐园 Posters Learning Fairyland

Fairyland 1 : 浮想联翩

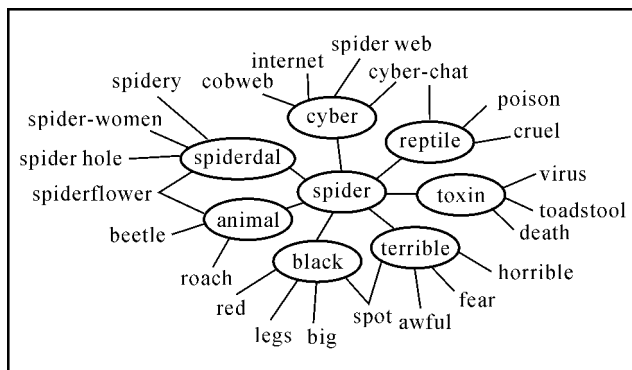
A. Imagination 1: from a poster to a story

先看看这张海报 (*Spider-man*《蜘蛛侠》), 你看到了什么? 想到了什么? 然后用英语把你所看到的和想到的, 编一个故事用英语讲出来 (不少于100字)。



B. Imagination 2: from a word to thousands of words

这也是一个“举一反三”的学习方法, 从一个单词联想到成千上万的单词, 词词相连, 形成一个单词网。比如从《蜘蛛侠》这张海报中看到了“spider”这个单词, 只要是和“spider”相关的词你都可以说 (如下示意图)。



C. Imagination 3: from one thing to thousands of possibilities

从蜘蛛侠的一个动作, 可以想象他将要做什么? 或者从他的面具中可以猜测他的长相, 从他的衣服装扮可以联想到他这身衣服的来历。发挥你无穷的想象力, 回答下面 5 个问题。

1. What will Spider-man do according to his posture?
2. Could you imagine his appearance from his mask?
3. Could you describe his dress for us? What happened?

4. Do you think Spider-man is a good guy? Why?

Key:

1. He climbs up walls and leaps from one tall building to another.
2. He is really strong and well-built, full of special powers.
3. His dress is like a spider web in red. Maybe he is bitten by a genetically engineered spider in a Lab. Then his body is changed.
4. Yes, he is. He uses the special powers to help people and defeat evils.

Fairyland 2 : 海报谜海

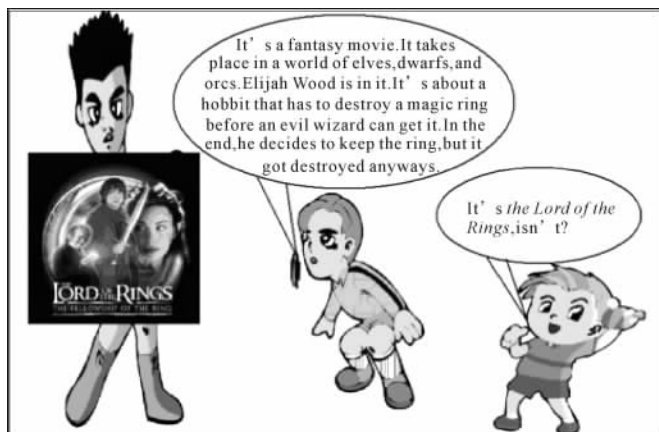
看海报,说海报,猜海报。先看下面的示意图来给你做示范:

三个人一起来做这个活动,A 负责挑选海报并举在手中让 B 看,B 看着海报解说这部电影的故事情节或有关信息,但不能直接说出影片的名字,C 不能看海报,根据所听到的解说词来猜电影名字。然后三个人互换角色来做一做!当然,两个人也可以完成这项活动!拿电影海报 *The Lord of Rings*《指环王》举例如下:

1. holding the poster in his hands.

2. It's a fantasy movie. It takes place in a world of elves, dwarfs, and orcs. Elijah Wood is in it. It's about a hobbit that has to destroy a magic ring before an evil wizard can get it. In the end, he decides to keep the ring, but it gets destroyed anyways.

3. It's *The Lord of the Rings*, isn't it?



Fairyland 3 : 海报比比看

同一电影,不同的海报,你可以比较一下这些海报,说出他们的共同点,特色之处,设计风格,主要人物,主题思想……相比较之下,你更喜欢哪一张?为什么?例如,拿电影 *Oliver Twist* 的三张海报为例来做下列练习:



Compare the three poster designs that have been produced for the film of *Oliver Twist* and answer the following questions:

1. What impression of the film does each design give you? Which design gives you more information about the film?
2. Which poster would make you more likely to see the film? Which is more eye-catching?
3. Which is more emotionally involving? Which do you think would stay in your mind longest, and why?
4. Look at the second poster — the “silhouette” design. Why do you think this is?

Fairyland 4 : 宣传妙语

一部电影就是一个产品,需要宣传,要宣传就要有经典的广告词。电影的广告词就叫做“Tagline”,下面就先做个热身练习,把下列的宣传语与对应的影片连接起来:

1. The fight for the future begins.
 2. From zero to hero.
 3. Get in, get out, get even.
 4. Prepare to be blown out of the water.
 5. The battle will be won.
 6. The lady returns.
 7. go for the ultimate spin.
 8. How far would you go to become a Hero?
 9. A love broken by an iceberg.
 10. For honor, For victory, For love, For destiny, For passion, For Troy.
 11. Every man dies, not every man really lives.
 12. December 7, 1941 — It Was A Sunday Morning ...
 13. The mission is a man.
 14. Love is the only inspiration.
 15. Truth-Beauty-Freedom-Love.
- A. *Pirates of the Caribbean* 《加勒比海盗》
 - B. *The Mask* 《变相怪杰》
 - C. *The Lord of the Rings* 《指环王》
 - D. *The Matrix* 《黑客帝国 1》
 - E. *The Italian Job* 《偷天换日》
 - F. *Tomb Raider* 《古墓丽影》
 - G. *Spider Man* 《蜘蛛侠》
 - H. *Titanic* 《泰坦尼克》
 - I. *Troy* 《特洛伊》
 - J. *Hero* 《英雄》
 - K. *Pearl Harbor* 《珍珠港》
 - L. *Brave Heart* 《勇敢的心》
 - M. *Moulin Rouge* 《红磨坊》
 - N. *Saving Private Ryan* 《拯救大兵瑞恩》
 - O. *Shakespeare in Love* 《莎翁情史》

Key:

1→D, 2→B, 3→E, 4→A, 5→C, 6→F, 7→G, 8→J, 9→H, 10→I, 11→L, 12→K, 13→N, 14→O, 15→M

Exercises :

另外,还可以根据上面的宣传语来进行:“Story-retelling”, 或者可以指出它的 Figure of speech, 还可以将他们进行翻译练习。下面就请你做以下练习。

1. From zero to hero. — *The Mask* 《变相怪杰》
2. Freedom. Country. Honor. Passion. — *The Four Feathers* 《四根羽毛》
3. Truth in every dream. — *Final Fantasy* 《最终幻想》

4. What's eating you?—*Jeepers Creepers* 《惊心食人族》
5. Truth. Beauty. Freedom. Love. —*Moulin Rouge* 《红磨坊》

Question 1: Do you think these following taglines are interesting and meaningful? Why?

Question 2: From these taglines, could you imagine the theme of the movie? Please present your views.

3. 头脑风暴园 Brainstorming Fairyland

海报因电影的类型和主题内容不同而各具特色。下面就发挥你的想象力或者根据你的经验知识来完成以下问题。

1. What's the main feature of Horror film posters? Please write down your ideas.

2. What are the characteristics of War or military film posters? Please write down your answers.

3. Which sci-fi film poster is your favorite? Please tell us your reasons.

4. Please read the following brief introduction about action movie posters. And then do a one-sentence summary with your own words.

Action movie Posters: Action movies provide a form of escapism that no other genre of films can. Their fast-paced, and action-packed scenes get the adrenaline pumping and the excitement level bursting.

In action movies, there are cars chasing, the



explosions, the battles, and the rescues

Many action movies and their film posters have become instant classics. Posters of the James Bond series are this form.

Key:

1. Horror films are designed to frighten and to invoke our hidden worst fears, often in a terrifying, shocking finale, while captivating and entertaining us at the same time in a cathartic experience. They are often combined with science fiction when the menace or monster is related to a corruption of technology, or when Earth is threatened by aliens. The fantasy and supernatural film genres are not usually synonymous with the horror genre.

2. War films acknowledge the horror and heartbreak of war, letting the actual combat fighting (against nations or humankind) on land, sea, or provide the primary plot or background for the action of the film. War films are often paired with other genres, such as action, adventure, drama, romance, comedy, suspense, and even epics and westerns, and they often take a denunciatory approach toward warfare. They may include *POW* (战俘 *Prisoner of War*) tales, stories of military operations, and training.

3. *Star Wars*

Sci-fi films are often quasi-scientific, visionary and imaginative. The film completes with heroes, aliens, distant planets, improbable settings, fantastic places, great dark and futuristic technology, unknown and unknowable forces, and extraordinary monsters. Science fiction often expresses the potential of technology to destroy humankind and easily overlaps with horror films.

4. Action films usually include high energy, big-budget physical stunts and chases, possibly with rescues, battles, fights, escapes, destructive crises (floods, explosions, natural disasters, fires, etc.), non-stop motion, spectacular rhythm and pacing, and adventurous, often two-dimensional heroes.

4. 海报“译”园 Posters Translation Fairyland

Fairyland 1 : 汉译英

1. 1895 年 12 月 28 日, 法国的卢米埃兄弟在巴黎的一间餐厅里向 35 位观众放映了《火车到站》等短片, 当时那张题为“卢米埃电影”的海报可能是世界上第一张电影海报。



2. 电影海报的价值受年代、存世量多少、影片影响大小、设计优劣等的影响。

3. 正宗电影海报是由电影公司或电影制片厂印制的, 这种海报才具有收藏价值。

Fairyland 2 : 英译汉

1. Although there is a big market for collecting film posters, they were never intended or created to be sold to the public.

2. Today these rare original movie posters are in great demand. They are the tangible souvenirs of favorite films and stars whose characters we fell in love with.

3. Many original film posters are valued in the hundreds of thousands sold privately or through auction houses. Collecting them can be an incredible investment as their value can multiply tenfold in a short period of time.

Key:

Fairyland 1:

1. In 1895 in France, the Lumiere brothers produced their first short movie, "The Arrival of a Train," and showed it on December 28th at the Grand Cafe, Paris. The poster with LUMIERE is generally regarded as the first poster in the world.

2. The value of the movie posters is affected by the time, stocks, influence of the movie and their design.

3. Authentic movie posters which are printed by the motion picture or film studio have the value of collection.

Fairyland 2:

1. 尽管海报收藏的市场很大,但是他们从来也不打算对外销售。

2. 如今,这些原始珍贵的电影海报需求量大,销路好。它们是我们喜欢的电影以及电影明星的真实纪念品。

3. 许多原始的电影海报的价值在很多私下销售或在拍卖收藏中体现出来。因为这些海报的价值能在很短的时间内增值 10 倍,因此收藏它们便成为一种极具价值的投资。

5. 海报学习俱乐部 Posters Learning Club

点击课件可以欣赏更多的电影海报,可以接触更多的学习活动,并且还可以链接学习到更多的知识。

1. *Gone with the Wind*
2. *Forrest Gump*
3. *The Sound of Music*

4. *Casablanca*
5. *Rebecca*
6. *Titanic*
7. *Waterloo Bridge*
8. *The Patriot*
9. *Pearl Harbor*
10. *Citizen Kane*
11. *Saving Private Ryan*
12. *The God father*
13. *Troy*
14. *Star Wars*
15. *Harry Potter*
16. *The Lord of Rings*
17. *The Bridges of Madison County*
18. *Tora ! Tora ! Tora !*
19. *Platoon*
20. *Romeo and Juliet*